

## Inhaltsverzeichnis

<i>Fernand Hoffmann</i> Interdisziplinäre Aspekte der Dialektologie .....	13
<i>Bernhard Martin</i> Deutsche Wortgeographie (aus Teuthonista 1-6, 8-10; 1924-1934) mit 13 Wortkarten (am Schluß des Bandes) und einem Nachtrag von W. Ziesemer (Seite 67) .....	28
<i>Peter Wiesinger</i> Die Stellung der Dialekte Hessens im Mitteldeutschen (mit 24 Karten und vier Tabellen) .....	68
<i>Reiner Hildebrandt</i> Zur Wortraumtypologie des Mitteldeutschen .....	149
<i>Jürgen Eichhoff</i> Zu einigen im 20. Jahrhundert entstandenen geographischen Unterschieden des Wortgebrauchs in der deutschen Sprache .....	154
<i>Anneliese Bretschneider</i> Wortgeographie / Wortfeld (mit einer Karte) .....	179
<i>Maria Hornung</i> Zur Namengebung einiger aus Amerika eingeführter Kultur- pflanzen in den von Österreich aus besiedelten deutschen Sprachinseln in Italien und Jugoslawien (mit einer Karte) ....	188
<i>Werner Flechsig</i> Die Ziege in der Volkssprache und in den Orts- und Flurnamen Ostfalens .....	194
<i>Otto Kieser</i> Die Sensenangel. Zur Wanderung ursprünglich nieder- ländischer Wörter (mit einer Karte) .....	219
<i>Marie und Heinz Alles</i> Altdeutsches Wortgut in der Mundart von Großen Linden heute und vor 30 Jahren .....	232
<i>Karl Hofmann</i> Der Name "Waldeck" in der Forschung .....	258
<i>Gilbert A.R. de Smet</i> Ein hessischer Pappa-Druck aus der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts .....	261
<i>Hans Friebertshäuser</i> Linguistische und theologische Studien zum Alsfelder Passionsspiel .....	267
<i>Wolfgang Näser</i> Urkundensprache, "Volkssprache" und Tradition. Das Fort- leben von Wörtern und Wendungen aus alten deutschen Rechtstexten bis in die Gegenwart .....	284

<i>Siegfried Lehmann</i>	
Till Eulenspiegel, arglistiger Schalk - der Narren Richter .....	304
<i>Ernst Burgstaller</i>	
Die Umfahrt mit dem gestohlenen Firstbaum und dem Eckstein bei der Firstfeier (mit Abbildungen) .....	327
<i>Gerda Grober-Glück</i>	
Motivation und Verbreitung der Spottbezeichnungen des Gerichtsvollziehers im Vergleich mit anderen Berufen (nach Sammlung des ADV) (mit neun Karten) .....	338
<i>Roland Mulch</i>	
Die Ortsnecknamen der rheinhessischen Kreise Mainz und Bingen .....	359
<i>Karl Löber</i>	
Volksnamen des Märzbechers ( <i>Leucojum vernum</i> L.) im Grenzgebiet von Westerwald und Rothaar (mit Abbildungen) .....	376
<i>Ulrich Löber</i>	
Zur Situation der Bimsarbeiter des Neuwieder Beckens im späten 19. und frühen 20. Jahrhundert (mit Abbildungen) .....	397
<i>Charlotte Oberfeld</i>	
Auch ein Beitrag zur "Heimat"-Diskussion. "Heimatkünstler" Otto Ubbelohde - Illustrator der Grimmschen Märchen .....	414
<i>Karlheinz Hasselbach</i>	
Der leitmotivische Gebrauch von Sprachschichten und Sprachpartikeln in Thomas Mann "Doktor Faustus" .....	418
<i>Ursula Guradze-Ewig</i>	
Übersetzungsprobleme im Bereich der Volkskunde. Zur Übertragung des Buches "American Folklore" von Richard M. Dorson ins Deutsche .....	432
<i>C. Richard Beam</i>	
The Thomas Royce Brendle Collection of Pennsylvania German Folklore. A Preliminary Report .....	443
<i>Sigrid Barlen</i>	
Bernhard Martins Veröffentlichungen 1960-1974 .....	459